

N^o 14.

CHŒUR.

Allegro con troppo.

PIANO.

The piano accompaniment consists of four systems of staves. The first system includes dynamic markings *ff* and *f*. The second system includes *f* and *f*. The third system includes *f* and *p cres.*. The fourth system includes *cres sempre.*. The music features various rhythmic figures, including sixteenth-note runs, triplets, and sixteenth-note chords. There are also some unusual time signatures like 12/8 and 9/4 indicated at the end of the section.

f. Soprano . All^o vivace .

The vocal section is for a Chœur and includes five staves. The first staff is for the 1st Soprano, with lyrics: *f* ah pour nous quel beau. The second staff is for the 2^d Soprano, with lyrics: *f* Le beau jour la bel - le fê - te le beau jour la bel - le. The third staff is for the 1^{er} Tenor, with lyrics: *f* ah pour nous quel beau. The fourth staff is for the 2^d Tenor, with lyrics: *f* Le beau jour la bel - le fê - te le beau jour la bel - le. The fifth staff is for the Basses, with lyrics: *f* Le beau jour la bel - le fê - te le beau jour la bel - le. The piano accompaniment for the vocal section is shown in the bottom two staves, with dynamic markings *f* and *ff*.

jour pour nous la bel - le fê - te quels doux quels
 fe - te doux ins - tants pour le plai - sir ah le beau jour la
 jour pour nous la bel - le fê - te quels doux quels
 fe - te doux ins - tants pour le plai - sir ah le beau jour la

The first system consists of five staves. The top four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, showing chords and melodic lines in both hands.

doux ins - tants pour nous pour le plai - sir quels
 bel - le fê - te doux ins - tants pour le plai - sir quels
 doux ins - tants pour nous pour le plai - sir quels
 bel - le fê - te doux ins - tants pour le plai - sir quels
 bel - le fê - te doux ins - tants pour le plai - sir quels

The second system continues with five staves. It includes vocal lines with lyrics and piano accompaniment. The piano part features triplets and a sextuplet in the right hand, and a sextuplet in the left hand, both marked with a forte (*f*) dynamic.

doux ins - tants oui pour le plai - sir

doux ins - tants oui pour le plai - sir

doux ins - tants oui pour le plai - sir

doux ins - tants oui pour le plai - sir

doux ins - tants oui pour le plai - sir

The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. There are some markings like '6' and 'b' in the piano part.

au noble hy - men que l'on ap - prête i - ci nos

au noble au doux hy - men qu'i -

au noble hy - men que l'on ap - prête i - ci nos

au noble hy - men que l'on ap - prête i - ci nos

au noble au doux hy - men qu'i -

The piano accompaniment continues with similar rhythmic complexity, featuring triplets and dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *v* (accrescendo).

cœurs veu - lent s'u - nir au noble hy - men que l'on ap - prète i -
 - ci le ciel ap - prê - te nos cœurs nos cœurs é - mus
 cœurs veu - lent s'u - nir au noble hy - men que l'on ap - prète i -
 cœurs veu - lent s'u - nir au noble hy - men que l'on ap - prète i -
 - ci le ciel ap - prê - te nos cœurs nos cœurs é - mus

- ci nos cœurs vien - dront s'u - nir au noble au noble hy - men
 vien - dront vien - dront s'u - nir au noble au noble hy - men
 - ci nos cœurs vien - dront s'u - nir au noble au noble hy - men
 - ci nos cœurs vien - dront s'u - nir au noble au noble hy - men
 vien - dront vien - dront s'u - nir au noble au noble hy - men

que l'on ap - prè - te nos cœurs é - mus vien - dront s'u -

que l'on ap - prè - te nos cœurs é - mus viendront s'u -

que l'on ap - prè - te nos cœurs é - mus viendront s'u -

que l'on ap - prè - te nos cœurs é - mus viendront s'u -

que l'on ap - prè - te nos cœurs é - mus viendront s'u -

- nir *f* ah! pour nous quel beau

- nir *f* le beau jour la bel - le

- nir *f* ah! pour nous quel beau

- nir *f* le beau jour la bel - le

- nir *f* le beau jour la bel - le

jour pour nous la bel - le fê - te quels doux quels
 fê - te doux ins - tants pour le plai - sir ah le beau jour la
 jour pour nous la bel - le fê - te quels doux quels
 fê - te doux ins - tants pour le plai - sir ah le beau jour la
 fe - te doux ins - tants pour le plai - sir ah le beau jour la

The first system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal parts, and the bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "jour pour nous la belle fête quels doux quels", "fête doux instants pour le plaisir ah le beau jour la", "jour pour nous la belle fête quels doux quels", "fête doux instants pour le plaisir ah le beau jour la", and "fête doux instants pour le plaisir ah le beau jour la". There are triplets in the piano accompaniment.

doux ins - tants pour nous pour le plai - sir quels
 bel - le fê - te doux ins - tants pour le plai - sir au noble hy -
 doux ins - tants pour nous pour le plai - sir quels
 bel - le fê - te doux ins - tants pour le plai - sir au noble hy -
 bel - le fê - te doux ins - tants pour le plai - sir au noble hy -

The second system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal parts, and the bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "doux instants pour nous pour le plaisir quels", "belle fête doux instants pour le plaisir au noble hy-", "doux instants pour nous pour le plaisir quels", "belle fête doux instants pour le plaisir au noble hy-", and "belle fête doux instants pour le plaisir au noble hy-". There are triplets in the piano accompaniment.

doux — ins — — tants — — quels doux ins — tants pour le plai —
 men que lon ap — prè — te nos cœurs é — mus veu — lent s'u —
 doux — ins — — tants quels doux ins — tants veu — lent s'u —
 — men que lon ap — prè — te nos cœurs é — mus veu — lent s'u —
 — men que lon ap — prè — te nos cœurs é — mus veu — lent s'u —

— sir quels — — doux — — ins — — — tants — — quels doux ins —
 — nir le beau jour la bel — le fè — te quels doux ins —
 — tir quels — — doux — — ins — — — tants — — quels doux ins —
 — nir le beau jour la bel — le fè — te quels doux ins —
 — nir le beau jour la bel — le fè — te quels doux ins —

- tants pour le plaisir quels doux instants pour le plaisir
 - tants pour le plaisir quels doux instants pour le plaisir
 - tants pour le plaisir quels doux instants pour le plaisir
 - tants pour le plaisir quels doux instants pour le plaisir
 - tants pour le plaisir quels doux instants pour le plaisir

- sir *p* vi - ve la paix et
 - sir *p* vi - ve la paix et
 - sir *p* vi - ve la paix et
 - sir *p* vi - ve la paix et
 - sir *p* vi - ve la paix et

plus de guer - res chan tons dan - sons a - mis joy - eux voi - ci la

plus de guer - res chan tons dan - sons a - mis joy - eux voi - ci la

plus de guer - res chan tons dan - sons a - mis joy - eux voi - ci la

plus de guer - res chan tons dan - sons a - mis joy - eux voi - ci la

plus de guer - res chan tons dan - sons a - mis joy - eux voi - ci la

fin de nos mi - sé - res voi - ci pour nous des jours heu - reux

fin de nos mi - sé - res voi - ci pour nous des jours heu - reux

fin de nos mi - sé - res voi - ci pour nous des jours heu - reux

fin de nos mi - sé - res voi - ci pour nous des jours heu - reux

fin de nos mi - sé - res voi - ci pour nous des jours heu - reux

ah ve nez ——— jeu ne rei —
unis

ah ve — nez donc jeu — ne
ah ve — nez donc jeu — ne
ah ve — nez donc jeu — ne

f *p* *p*

ne de nos cœurs ——— sou_ve_rai — — ne ah pour vous

rei — ne de nos cœurs vous sou — ve — — rai — ne ah pour
rei — ne de nos cœurs vous sou — ve — — rai — ne ah pour
rei — ne de nos cœurs vous sou — ve — — rai — ne ah pour

pour vos jours — nous' priérons — oui nous prie - rons tou -

vous et pour vos jours oui nous prie - rons prie - rons tou -

vous et pour vos jours oui nous prie - rons prie - rons tou -

vous et pour vos jours oui nous prie - rons prie - rons tou -

The first system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "pour vos jours — nous' priérons — oui nous prie - rons tou -". Below it is a staff with repeat signs. The next two staves are vocal lines with lyrics: "vous et pour vos jours oui nous prie - rons prie - rons tou -". The bottom two staves are piano accompaniment, featuring chords and rhythmic patterns.

- jours ah! ve - nez — jeu - ne rei - ne de nos cœurs

- jours ah! ve - nez donc jeu - ne rei - ne de nos

- jours ah! ve - nez donc jeu - ne rei - ne de nos

- jours ah! ve - nez donc jeu - ne rei - ne de nos

The second system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "- jours ah! ve - nez — jeu - ne rei - ne de nos cœurs". Below it is a staff with repeat signs. The next two staves are vocal lines with lyrics: "- jours ah! ve - nez donc jeu - ne rei - ne de nos". The bottom two staves are piano accompaniment, featuring chords and rhythmic patterns.

sou_ ve_ rai - - ne ah pour vous ——— pour vos jours
 H H H H H H
 cœurs vous sou - ve - rai - ne ah pour vous et pour vos
 cœurs vous sou - ve - rai - ne ah pour vous et pour vos
 cœurs vous sou - ve - rai - ne ah pour vous et pour vos

nous prie rons ——— oui nous prie - rons tou - jours
 H H H H H H
 jours oui nous prie - rons prie - rons tou - jours
 jours oui nous prie - rons prie - rons tou - jours
 jours oui nous prie - rons prie - rons tou - jours

p vi - ve la paix et plus de guer - res chan tons dan - sons a - mis joy -

p vi - ve la paix et plus de guer - res chan tons dan - sons a - mis joy -

p vi - ve la paix et plus de guer - res chan tons dan - sons a - mis joy -

p vi - ve la paix et plus de guer - res chan tons dan - sons a - mis joy -

p vi - ve la paix et plus de guer - res chan tons dan - sons a - mis joy -

- eux voi - ci la fin de nos mi - sé - res voi - ci pour nous des

- eux voi - ci la fin de nos mi - sé - res voi - ci pour nous des

- eux voi - ci la fin de nos mi - sé - res voi - ci pour nous des

- eux voi - ci la fin de nos mi - sé - res voi - ci pour nous des

- eux voi - ci la fin de nos mi - sé - res voi - ci pour nous des

jours heu - reux la bel - le fê - te

jours heu - reux la bel - le fê - te

jours heu - reux la bel - le fê - te

jours heu - reux la bel - le fê - te

jours heu - reux la bel - le fê - te

The first system of the musical score consists of five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are arranged in a five-part setting, with each voice part having its own staff. The lyrics are "jours heu - reux la bel - le fê - te". The piano accompaniment is written for the right and left hands of the piano, with dynamic markings such as *f* and *mf*. The key signature is three flats (B-flat major or D-flat minor), and the time signature is 4/4.

doux a - ve - nir

doux a - ve - nir

doux a - ve - nir

doux a - ve - nir

doux a - ve - nir

The second system of the musical score continues with five vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are "doux a - ve - nir". The piano accompaniment features a prominent melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The key signature remains three flats, and the time signature is 4/4. The piano part includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

f ah pour nous quel beau jour pour nous la bel - le fê - te
f le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour le plai - sir ah
f ah pour nous quel beau jour pour nous la bel - le fê - te
f le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour le plai - sir ah
f le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour le plai - sir ah

quels doux quels doux ins - tants pour nous pour le plai -
 le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour le plai -
 quels doux quels doux ins - tants pour nous pour le plai -
 le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour le plai -
 le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour le plai -

- sir vi - vat vi - vat vi - vat vi - vat au
 - sir vi - vat vi - vat vi - vat vi - vat au
 - sir vi - vat vi - vat vi - vat vi - vat au
 - sir vi - vat vi - vat vi - vat vi - vat au
 - sir vi - vat vi - vat vi - vat vi - vat au

noble hy - men que l'on ap - prête i - ci nos cœurs veu - lent s'u - nir vi -
 unis
 noble hy - men que l'on ap - prête i - ci nos cœurs veu - lent s'u - nir vi -
 noble hy - men que l'on ap - prête i - ci nos cœurs veu - lent s'u - nir vi -
 noble hy - men que l'on ap - prête i - ci nos cœurs veu - lent s'u - nir vi -

- vat vi - vat vi - vat vi - vat

vi - vat

- vat vi - vat vi - vat vi - vat

- vat vi - vat vi - vat vi - vat

- vat vi - vat vi - vat vi - vat

ff

p vi - ve la paix et plus de guer - res chan_tons dan_

p vi - ve la paix et plus de guer - res chan_tons dan_

p vi - ve la paix et plus de guer - res chan_tons dan_

p vi - ve la paix et plus de guer - res chan_tons dan_

p vi - ve la paix et plus de guer - res chan_tons dan_

p

sons a_mis joyeux voi-ci la fin de nos mi_sé-res voi-ci pour

sons a_mis joyeux voi-ci la fin de nos mi_sé-res voi-ci pour

sons a_mis joyeux voi-ci la fin de nos mi_sé-res voi-ci pour

sons a_mis joyeux voi-ci la fin de nos mi_sé-res voi-ci pour

sons a_mis joyeux voi-ci la fin de nos mi_sé-res voi-ci pour

f *p*

nous des jours heureux ah venez

nous des jours heureux ah venez

nous des jours heureux ah venez donc

nous des jours heureux ah venez donc

nous des jours heureux ah venez donc

p *p*

jeunerei - ne de noscœurs souverai - ne ah pour vous

jeu - ne rei - ne de nos cœurs vous sou - ve - rai - ne ah pour vous et

jeu - ne rei - ne de nos cœurs vous sou - ve - rai - ne ah pour vous et

jeu - ne rei - ne de nos cœurs vous sou - ve - rai - ne ah pour vous et

The first system consists of five staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The second staff contains rests. The third, fourth, and fifth staves are piano accompaniment for the vocal line. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

pour vos jours nous prie rons oui nous prie - rons tou - jours ah venez

pour vos jours oui nous prie - rons prie - rons tou - jours ah! ve -

pour vos jours oui nous prie - rons prie - rons tou - jours ah! ve -

pour vos jours oui nous prie - rons prie - rons tou - jours ah! ve -

The second system consists of five staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The second staff contains rests. The third, fourth, and fifth staves are piano accompaniment for the vocal line. The piano part continues with the same rhythmic pattern as the first system, ending with a *ff* (fortissimo) dynamic marking.

jeunerei ne de nos cœurs souve-rai - ne

- nez donc jeu - ne rei - ne de nos cœurs vous sou - ve - rai - ne

- nez donc jeu - ne rei - ne de nos cœurs vous sou - ve - rai - ne

- nez donc jeu - ne rei - ne de nos cœurs vous sou - ve - rai - ne

The first system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff contains rests. The third, fourth, and fifth staves are vocal lines with lyrics. The sixth staff is a piano accompaniment with chords and arpeggiated figures.

ah pour vous pour vos jours nous prie rous oui nous prie -

ah pour vous et pour vos jours oui nous prie - rous prie

ah pour vous et pour vos jours oui nous prie - rous prie -

ah pour vous et pour vos jours oui nous prie - rous prie -

The second system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff contains rests. The third, fourth, and fifth staves are vocal lines with lyrics. The sixth staff is a piano accompaniment with chords and arpeggiated figures.

- rons tou - jours *f* ah! pour nous quel beau jour pour nous la
- rons tou - jours *f* le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour
- rons tou - jours *f* ah! pour nous quel beau jour pour nous la
- rons tou - jours *f* le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour
- rons tou - jours *f* le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour

The first system of the musical score consists of five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are arranged in a four-part setting (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with a fifth part below. The piano accompaniment is written in grand staff notation. The lyrics are: "- rons tou - jours *f* ah! pour nous quel beau jour pour nous la", "- rons tou - jours *f* le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour", "- rons tou - jours *f* ah! pour nous quel beau jour pour nous la", "- rons tou - jours *f* le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour", and "- rons tou - jours *f* le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour".

bel - le fê - te quels doux quels doux ins - tants pour nous pour
le plai - sir ah! le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour
bel - le fê - te quels doux quels doux ins - tants pour nous pour
le plai - sir ah! le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour
le plai - sir ah! le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "bel - le fê - te quels doux quels doux ins - tants pour nous pour", "le plai - sir ah! le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour", "bel - le fê - te quels doux quels doux ins - tants pour nous pour", "le plai - sir ah! le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour", and "le plai - sir ah! le beau jour la bel - le fê - te doux ins - tants pour".

le plai - sir quels doux ins - tants quels doux ins -
 le plai - sir au noble hy - men que l'on ap - prè - te nos cœurs é -
 le plai - sir quels doux ins - tants quels doux ins -
 le plai - sir au noble hy - men que l'on ap - prè - te nos cœurs é -
 le plai - sir au noble hy - men que l'on ap - prè - te nos cœurs é -

- tants pour le plai_sir quels doux ins - tants
 - mus veu_lent s'u_nir le beau jour la bel - le fê - te
 - tants pour le plai_sir quels doux ins - tants
 - mus veu_lent s'u_nir le beau jour la bel - le fê - te
 - mus veu_lent s'u_nir le beau jour la bel - le fê - te

quels doux ins_tants pour le plai_sir ah le beau jour la bel_ le

quels doux ins_tants pour le plai_sir ah le beau jour la bel_ le

quels doux ins_tants pour le plai_sir ah le beau jour la bel_ le

quels doux ins_tants pour le plai_sir ah le beau jour la bel_ le

fê_ te pour nous l'heu reux a_ ve_ nir au noble hy_ men que

fê_ te pour nous l'heu reux a_ ve_ nir au noble hy_ men que

fê_ te pour nous l'heu reux a_ ve_ nir au noble hy_ men que

fê_ te pour nous l'heu reux a_ ve_ nir au noble hy_ men que

tremolo

tr

lon ap_ prète i_ ci nos cœurs veu_ lent s'u_ nir voi_ ci la

lon ap_ prète i_ ci nos cœurs veu_ lent s'u_ nir voi_ ci la

lon ap_ prète i_ ci nos cœurs veu_ lent s'u_ nir voi_ ci la

lon ap_ prète i_ ci nos cœurs veu_ lent s'u_ nir voi_ ci la

tremolo

tr

fin de nos mi - se - res le ciel en - fin comble nos

fin de nos mi - se - res le ciel en - fin comble nos

fin de nos mi - se - res le ciel en - fin comble nos

fin de nos mi - se - res le ciel en - fin comble nos

vœux vi - ve la paix et plus de guer - res voi - ci pour

vœux vi - ve la paix et plus de guer - res voi - ci pour

vœux non non non non non non non voi - ci pour

vœux non non non non non non non voi - ci pour

nous des jours heu - reux vi - ve la paix et plus de guer - res voi - ci la

nous des jours heu - reux vi - ve la paix et plus de guer - res voi - ci la

nous des jours heu - reux vi - ve la paix et plus de guer - res voi - ci la

nous des jours heu - reux vi - ve la paix et plus de guer - res voi - ci la

fin de nos mi - se - resvoi - ci pour nous des jours heu - reux

fin de nos mi - se - resvoi - ci pour nous des jours heu - reux

fin de nos mi - se - resvoi - ci pour nous des jours heu - reux

fin de nos mi - se - resvoi - ci pour nous des jours heu - reux

Accompanying piano part for the first system, featuring chords and arpeggiated textures.

des jours

des jours

des jours

des jours

Accompanying piano part for the second system, featuring triplets and arpeggiated textures.

heu - reux des

heu - reux des

heu - reux des

heu - reux des

Accompanying piano part for the third system, featuring triplets and arpeggiated textures.

jours heu - reux au noble hy - men que
 jours heu - reux au noble hy - men que
 jours heu - reux au noble hy - men que
 jours heu - reux au noble hy - men que

The piano accompaniment consists of two staves with a left hand playing a steady eighth-note accompaniment and a right hand playing a more melodic line with frequent triplets.

l'on ap - prête i - ci nos cœurs veu - lent s'u - nir
 l'on ap - prête i - ci nos cœurs veu - lent s'u - nir
 l'on ap - prête i - ci nos cœurs veu - lent s'u - nir
 l'on ap - prête i - ci nos cœurs veu - lent s'u - nir

The piano accompaniment continues with a similar texture, featuring a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a melodic line in the right hand.

The piano accompaniment continues with a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a melodic line in the right hand, concluding the piece with a final chord.

LA CYPRIOTE.

Allegro

AIR DE BALLET.

PIANO.

ff *mf ben marcato*

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex rhythmic pattern with many beamed notes and accidentals. The key signature has one sharp (F#).

Second system of musical notation, continuing the piece. It maintains the complex rhythmic texture and key signature of the first system.

Third system of musical notation. A double bar line is present. The bass line features a long, sustained melodic line with notes marked *p* and *mf*. The treble line continues with complex rhythmic patterns.

Fourth system of musical notation. The bass line has a long melodic line with dynamics *ff*, *dim.*, and *p*. The treble line continues with complex rhythmic patterns. A *mf* dynamic marking is also present.

Fifth system of musical notation. A double bar line is present. The bass line has a long melodic line with a *p* dynamic marking. The treble line continues with complex rhythmic patterns.

Sixth system of musical notation. The bass line has a long melodic line with a *dim.* dynamic marking. The treble line continues with complex rhythmic patterns.

First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes. A dynamic marking of *p* is present in the final measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff features a long, sustained note in the left hand. Dynamic markings include *ff* and *dim.*

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line starting with a *p* dynamic. The bass clef staff features a long, sustained note in the left hand.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *ff* is present.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes. The system concludes with a double bar line and a 2/4 time signature.

Moderato

First system of musical notation, measures 1-4. The piece is in 2/4 time. The right hand starts with a *p* *delicato.* marking. The left hand provides a steady accompaniment. The key signature has one sharp (F#).

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a more active accompaniment. The piece ends with a *dolce.* marking.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand features a triplet of eighth notes. The left hand has a triplet of chords. The piece ends with a *dol. 3* marking.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a triplet of chords. The piece ends with a *dol. 3* marking.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The right hand has a triplet of eighth notes. The left hand has a triplet of chords. The piece ends with a *dol. 3* marking.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a triplet of chords. The piece ends with a *dol. 3* marking.

Seventh system of musical notation, measures 25-28. The right hand has a triplet of eighth notes. The left hand has a triplet of chords. The piece ends with a *dol. 3* marking.

Moderato.

The musical score consists of seven systems of grand staff notation. Each system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked "Moderato".

The dynamics and articulation are as follows:

- System 1: Treble clef starts with a half note G4, followed by eighth notes. Bass clef has a piano (*p*) accompaniment of eighth notes. Treble clef has a forte (*sf*) half note G4.
- System 2: Treble clef has a forte (*sf*) half note G4. Bass clef has a piano accompaniment. Treble clef has a fortissimo (*ff*) half note G4.
- System 3: Treble clef has a forte (*sf*) half note G4. Bass clef has a piano accompaniment. Treble clef has a forte (*f*) half note G4.
- System 4: Treble clef has a piano (*p*) half note G4. Bass clef has a piano accompaniment. Treble clef has a forte (*f*) half note G4.
- System 5: Treble clef has a fortissimo (*ff*) half note G4. Bass clef has a piano accompaniment. Treble clef has a forte (*f*) half note G4.
- System 6: Treble clef has a forte (*sf*) half note G4. Bass clef has a piano accompaniment. Treble clef has a forte (*sf*) half note G4.
- System 7: Treble clef has a forte (*f*) half note G4. Bass clef has a piano accompaniment. Treble clef has a forte (*f*) half note G4.

The piece concludes with a double bar line and a final chord in the bass clef staff.

Allegro .

First system of musical notation. Treble clef, 6/8 time signature. The piece begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of chords with eighth notes.

Second system of musical notation. The right hand continues its melodic line. The left hand accompaniment becomes more active, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. The dynamic increases to fortissimo (*ff*).

Third system of musical notation. A double bar line is present. The right hand has a melodic phrase. The left hand features a long, sustained chordal line with a *p* (piano) dynamic marking.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line. The left hand accompaniment includes a fortissimo (*ff*) section followed by a *dim.* (diminuendo) section and a *p* (piano) section.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line. The left hand accompaniment includes a *p* (piano) section and a *cres.* (crescendo) section.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line. The left hand accompaniment includes a *cres.* (crescendo) section.

First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The bass clef staff provides a rhythmic accompaniment with eighth-note chords. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the latter part of the system.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with eighth-note patterns. The bass clef staff features a more complex accompaniment with chords and eighth-note figures.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff features a complex accompaniment with chords and eighth-note figures.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff features a complex accompaniment with chords and eighth-note figures.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff features a complex accompaniment with chords and eighth-note figures. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the latter part of the system.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with slurs and trills. The bass clef staff features a complex accompaniment with chords and eighth-note figures. Trill markings (*tr*) are present in the latter part of the system.

N° 16.

RECITATIF CHŒUR et ENSEMBLE

Moderato.

PIANO.

First system of piano introduction, featuring treble and bass staves with a forte (f) dynamic marking.

tremolo.

Second system of piano introduction, including a tremolo section with a fortissimo (ff) dynamic marking.

Third system of piano introduction, continuing the musical texture with various dynamics.

Fourth system of piano introduction, featuring complex rhythmic patterns and dynamics.

LE HERAULT.

Peuple de Chypre

Vocal line and piano accompaniment for the 'Peuple de Chypre' section, including trills (tr) and fortissimo (ff) markings.

à l'instant on si - gna - le

la flot - te de Ve - nise au Li - on immor - tel

Piano accompaniment for the final line of lyrics, featuring fortissimo (ff) dynamics and sustained chords.

dé_ja l'on voit bril - ler la banniè_re Roy - a - le comme un an_ge de

paix envo_yé par le ciel aux vœux de votre E - vêque unis sez vos pri - ères il implo_re le

ciel ar_bi_tre des des - tins pour la Rei_ne pri_ez mes frè - res à ge -

- nous! à ge - nous! les flots sont in cer_tains les flots sont in cer -

tains
 And.^{te} con moto. $\frac{2}{2}$
ff molto tenuto e sempre forte *dim:*

Enfants de Chœur .

pp Di - vi - ne pro vi den - ce dont la terre et les cieux

Prêtres .

pp Di - vi - ne pro vi den - ce dont la terre et les cieux et les cieux

1^{re} Soprano .

pp Di - vi - ne pro vi den - ce dont la terre et les cieux

2^{de} Soprano .

pp Di - vi - ne pro vi den - ce dont la terre et les cieux

Tenors .

pp Di - vi - ne pro vi den - ce dont la terre et les cieux

Basses .

pp Di - vi - ne pro vi den - ce dont la terre et les cieux

CHŒUR du Peuple .

adorent la puissance a - do rent la puis san ce é - coute i - ci nos vœux é - coute i - ci nos vœux

a - dorent la puis san - ce é - coute i - ci nos vœux

a - dorent la puis san - ce é - coute i - ci nos vœux

a - do - rent la puis san - ce é - coute i - ci nos vœux

a - do - rent la puis san - ce é - coute i - ci nos vœux

pp

comme le 2^d dessus

di
di vine provi den - ce écoute i - ci nos vœux é - coule écoute i - ci nos vœux

di - vi ne provi den - ce é - coule i - ci é - coule ici nos vœux

di - vi ne provi den - ce é - coule i - ci é - coule ici nos vœux

di - vi - ne providen - ce é - coule i - ci é - coule ici nos vœux

di - vi - ne providen - ce é - coule i - ci é - coule ici nos vœux

avec les 2^{ds} dessus

conduise en ce sé jour

ff fais que la mer sou - mi - se *pp* conduise en ce sé jour

ff fais que la mer sou - mi - se *pp* conduise en ce sé jour *ff* la rei ne que ve - ni - se

ff fais que la mer sou - mi - se *pp* conduise en ce sé jour *ff* la rei ne que ve - ni - se

ff fais que la mer sou - mi - se *pp* conduise en ce sé jour *ff* la rei ne que ve - ni - se

ff fais que la mer sou - mi - se *pp* conduise en ce sé jour *ff* la rei ne que ve - ni - se

très lié. divine providen -

pp accorde à notre amour *pp* la reine que ve - ni - se accorde à notre amour *pp* di -

pp accorde à notre amour *pp* la reine que ve - ni - se accorde à notre amour *pp* di -

pp accorde à notre amour *p* la reine que ve - ni - se accorde à notre amour *pp* di -

pp accorde à notre amour *p* la reine que ve - ni - se accorde à notre amour *pp* di -

pp très lié. *p*

vœux écoute i - ci

- ce écoute ici les vœux é - cou - te écoute ici les vœux *p* écoute ici nos

- vi ne providen - ce é - cou - te écoute ici les vœux *p* écoute ici nos

- vi ne providen - ce é - cou - te écoute ici les vœux *p* écoute ici nos

- vi - ne providen - ce é - cou - te écoute ici les vœux écoute ici nos

- vi - ne providen - ce é - cou - te écoute ici les vœux écoute ici nos

pp écoute i *ff* ci é_coute i ci nos vœux
pp écoute i *ff* ci é_coute i ci nos vœux
 vœux é_coute i ci nos vœux
 vœux é_coute i ci nos vœux
 vœux é_coute i ci nos vœux
 vœux é_coute i ci nos vœux
 vœux é_coute i ci nos vœux

en ce moment on voit passer
 au lion le navire qui porte la Reine.

ff *p* *cres.*

CHŒUR de Matelots :

Sopranos .
 Tenors .
 Bâsses .

ter - re ter - re vers le riva - ge vo guons sou -

CHŒUR du Théâtre :

Sopranos .
 Tenors .
 Bâsses .

en tendez-vous entendez-vous
 en tendez-vous entendez-vous
 en tendez-vous entendez-vous

p

Matelots.

dain car du vo_ya - ge voici la fin vers le ri_va - ge vo guons sou_dain car du vo_ya -
 - dain car du vo_ya - ge voici la fin vers le ri_va - ge vo guons sou_dain car du vo_ya -
 - dain car du vo_ya - ge voici la fin vers le ri_va - ge vo guons sou_dain car du vo_ya -

- ge voici la fin vi rons de bord voici le port vi rons de bord voici le port voici voi -
 - ge voici la fin vi rons de bord voici le port vi rons de bord voici le port voici voi -
 - ge voici la fin vi rons de bord voici le port vi rons de bord voici le port voici voi -

- ci le port
 - ci le port
 - ci le port

Sur le Théâtre. Basses.
 Di - vi - nepro - vi - den - ce de la terre et des cieux

CHŒUR du Peuple.

ff par toi la mer sou mi - se
ff par toi la mer sou mi - se
 ta su prême puis - san - ce e - xauce enfin nos vœux par toi la mer sou -

a - mène en ce sé - jour la rei - ne que Ve - nise ac -
 a - mène en ce sé - jour la rei - ne que Ve - nise ac -
 - mi - se a - mène en ce sé - jour la rei - ne que Ve -

- corde ac - corde à notre a - mour la
 - corde ac - corde à notre a - mour la
 - ni - se ac - corde à notre a - mour la

nise ac

rei - ne que Ve - ni - se la rei - ne que Ve - ni - se ac -

rei - ne que Ve - ni - se la rei - ne que Ve - ni - se ac -

rei - ne que Ve - ni - se la rei - ne que Ve - ni - se ac -

ff

- corde a notre a - mour di - vi - ne provi - den - ce

- corde a notre a - mour di - vi - ne provi - den - ce

- corde a notre a - mour di - vi - ne provi - den - ce

ff *ff* *ff*

la suprê - me puis - san - ce daigne écouter nos vœux le ciel daigne

la suprê - me puis - san - ce daigne écouter nos vœux le ciel daigne

la suprê - me puis - san - ce daigne écouter nos vœux le ciel daigne

e - xau - cer nos vœux tous nos vœux

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a grand staff for piano. The vocal parts are in a B-flat major key and 4/4 time. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

The second system continues the piano accompaniment from the first system, showing the right and left hand parts with various chordal textures and melodic lines.

The third system continues the piano accompaniment, including dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *f* (forte).

LUSIGNAN, Récitatif.

Peuple de Chy - pre en ce jour solen -

The fourth system introduces a recitative section for the bass voice, labeled "LUSIGNAN, Récitatif." The piano accompaniment continues with a steady rhythmic accompaniment.

- nel quand Ve - ni - se nous offre une noble al - li - an - ce ou - vrez vos

The fifth system continues the recitative section for the bass voice, with the piano accompaniment providing harmonic support. Dynamic markings like *ff* are present.

ccours à les pé - ran - ce et d'un doux a - ve - nir ren - dez

ff

grâ - ce au ciel

tr *3*

ff

que du - ne bel - le sou - ve - rai - ne

tr *f*

tous les heu - reux su - jets for - ment l'heu - reu - se cour

ff

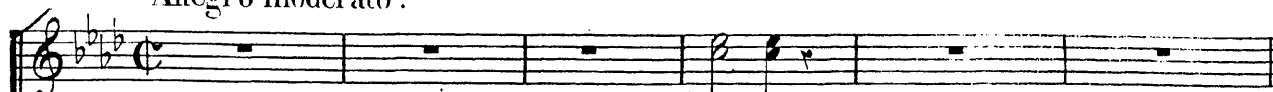
et que sa couron - ne de rei - ne soit of - fer - te par votre a -

ff

CHŒUR TRIOMPHAL.

Allegro moderato.

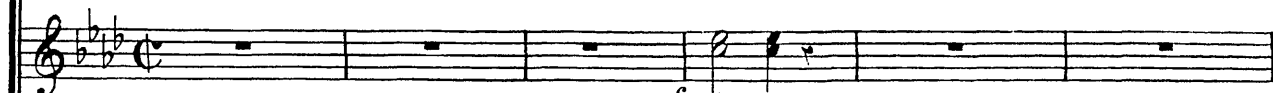
Sopranos .



Musical staff for Sopranos, showing a whole rest followed by a half note chord.

f Gloire

Tenors .

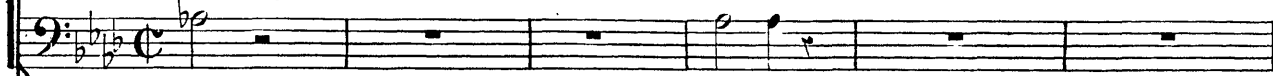


Musical staff for Tenors, showing a whole rest followed by a half note chord.

f Gloire

LUSIGNAN .

Basses .



Musical staff for Basses, showing a whole rest followed by a half note chord.

f Gloire

- mour

PIANO .



Musical staff for Piano, showing a complex accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *ff* and *f*.

gloire

à la

rei - ne

gloi - re

gloire

à la

rei - ne

gloi - re

gloire

à la

rei - ne

gloi - re

a

nos souve - rains

a

nos souve - rains

a

nos souve - rains

a

nos souve - rains

a

nos souve - rains

a

nos souve - rains

gloire à la rei - ne gloire à la
gloire à la rei - ne gloire à la
gloire à la rei - ne gloire à la

ff

Detailed description: This system contains the first three systems of music. It features three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a grand staff for piano accompaniment. The lyrics are 'gloire à la rei - ne' repeated. The piano part includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and consists of dense chordal textures in both hands.

rei - ne gloi - re
rei - ne gloi - re
rei - ne gloi - re

ff

Detailed description: This system contains the next three systems of music. It features three vocal staves and a grand staff for piano accompaniment. The lyrics are 'rei - ne gloi - re' repeated. The piano part includes a dynamic marking of *ff* and continues with dense chordal textures.

gloire à nos no - bles sou - ve - rains
gloire à nos no - bles sou - ve - rains
gloire à nos no - bles sou - ve - rains

ff

Detailed description: This system contains the final three systems of music on the page. It features three vocal staves and a grand staff for piano accompaniment. The lyrics are 'gloire à nos no - bles sou - ve - rains' repeated. The piano part includes a dynamic marking of *ff* and features more active melodic lines in the right hand.

le doux li - en qui les en - chai - ne leur don - ne

le doux li - en qui les en - chai - ne leur don - ne

le doux li - en qui les en - chai - ne leur don - ne

The first system of the musical score consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with each voice part singing the same lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 4/4.

- ra d'heureux des_tins gloi - re gloi - re gloi - re

- ra d'heureux des_tins gloi - re gloi - re gloi - re

- ra d'heureux des_tins gloi - re gloi - re gloi - re

The second system continues the musical score with the same three vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are "- ra d'heureux des_tins gloi - re gloi - re gloi - re". The piano accompaniment becomes more complex, with the right hand playing a series of chords and the left hand providing a steady bass line. The key signature and time signature remain the same as in the first system.

gloi - re gloi - re gloire à nos

gloi - re gloi - re gloire à nos

gloi - re gloi - re gloire à nos

The third system concludes the musical score with the lyrics "gloi - re gloi - re gloire à nos". The vocal parts are simpler, with long notes and rests. The piano accompaniment features a prominent *ff* (fortissimo) dynamic marking, with a more active bass line and chords in the right hand. The key signature and time signature are consistent with the previous systems.

no - bles sou - ve - rains vive à ja - mais nos

no - bles sou - ve - rains vive à ja - mais nos

no - bles sou - ve - rains vive à ja - mais nos

no - bles sou - ve - rains ah le beau jour la bel - le

no - bles sou - ve - rains ah le beau jour la bel - le

no - bles sou - ve - rains ah le beau jour la bel - le

fê - te quels doux ins - tants pour le plai - sir au noble hy -

fê - te quels doux ins - tants pour le plai - sir au noble hy -

fê - te quels doux ins - tants pour le plai - sir au noble hy -

men que l'on ap-prè-te nos cœurs i-ci veu lent s'u-

men que l'on ap-prè-te nos cœurs i-ci veu lent s'u-

men que l'on ap-prè-te nos cœurs i-ci veu lent s'u-

nir non plus de guer-re

nir non plus de guer-re

nir non plus de guer-re

non plus de guer-re voi-ci la fin

non plus de guer-re voi-ci la fin

non plus de guer-re voi-ci la fin

de nos mi_sè_res voi_ci pour nous des jours heu_reux

de nos mi_sè_res voi_ci pour nous des jours heu_reux

de nos mi_sè_res voi_ci pour nous des jours heu_reux

ff

voi_ci la fin de nos mi_sè_res voi_ci pour nous des jours heu_

voi_ci la fin de nos mi_sè_res voi_ci pour nous des jours heu_

voi_ci la fin de nos mi_sè_res voi_ci pour nous des jours heu_

p

-reux *f* gloi_re gloi_re gloire à la rei_ne

-reux gloi_re gloi_re gloire à la rei_ne

-reux gloi_re gloi_re gloire à la rei_ne

ff

gloi - re

gloi - re

gloi - re

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with each voice part singing the word "gloi - re". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

gloi - re gloire à la rei - ne

gloi - re gloire à la rei - ne

gloi - re gloire à la rei - ne

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal parts now sing "gloi - re gloire à la rei - ne". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *ff* and *f*, and features more complex rhythmic patterns with sixteenth notes.

gloi - re gloire à nos no - bles

gloi - re gloire à nos no - bles

gloi - re gloire à nos no - bles

The third system concludes the page with the vocal parts singing "gloi - re gloire à nos no - bles". The piano accompaniment continues with similar rhythmic and harmonic patterns, ending with a final chord.

sou - ve - rains ah le beau jour

sou - ve - rains ah le beau jour

sou - ve - rains ah le beau jour

8^a *ff* loco.

la bel - le fê - te les doux ins - tants pour le plai - sir

la bel - le fê - te les doux ins - tants pour le plai - sir

la bel - le fê - te les doux ins - tants pour le plai - sir

8^a *ff*

au noble hy - men que lon ap - prê - te

au noble hy - men que lon ap - prê - te

au noble hy - men que lon ap - prê - te

au noble hy - men loco.

nos cœurs i - ci veu - lent s'u - nir nos cœurs i - ci
 nos cœurs i - ci veu - lent s'u - nir nos cœurs i - ci
 nos cœurs i - ci veu - lent s'u - nir nos cœurs i - ci

ff *8^a* *loco.*

nos cœurs veu - lent s'u - nir s'u -
 nos cœurs veu - lent s'u - nir s'u -
 nos cœurs veu - lent s'u - nir s'u -

ff *8^a* *loco.*

- nir gloire à la jeu - ne souve - rai - ne gloire à la
 - nir gloire à la jeu - ne souve - rai - ne gloire à la
 - nir gloire à la jeu - ne souve - rai - ne gloire à la

ff

jeu - ne sou ve - rai - ne que d'è - clat de ma - jes -

jeu - ne sou ve - rai - ne que d'è - clat de ma - jes -

jeu - ne sou ve - rai - ne que d'è - clat de ma - jes -

- té par la puis - sance elle est rei - ne elle est

- té par la puis - sance elle est rei - ne elle est

- té par la puis - sance elle est rei - ne elle est

rei - ne par la beau - té gloire à la rei - ne gloire à la

rei - ne par la beau - té gloire à la rei - ne gloire à la

rei - ne par la beau - té gloire à la rei - ne gloire à la

rei - ne que d'è - clat que de ma - jes - té

rei - ne que d'è - clat que de ma - jes - té

rei - ne que d'è - clat que de ma - jes - té

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a three-part setting, with the lyrics 'rei - ne que d'è - clat que de ma - jes - té' repeated on each line. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

ah ————— que d'è - clat ————— de ma - jes - té

ah ————— que d'è - clat ————— de ma - jes - té

ah ————— que d'è - clat ————— de ma - jes - té

The second system continues the vocal parts with a long melisma on the word 'ah' before the lyrics 'que d'è - clat ————— de ma - jes - té'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

The third system continues the piano accompaniment, showing the right and left hand parts. The right hand features a complex rhythmic pattern with many beamed notes, while the left hand provides harmonic support with chords and moving lines.

SCENE et AIR

PIANO.

Allegro.

Moderato.

tremolo.

cres. *ff* *dim.* *p*

f *p* *cres.* *ff*

tremolo.

GERARD. *Récitatif.*

Le voi-ci donc en fin l'instant de la ven-

g_ean_cce la foule en s'e_loi_gnant me permet d'ac_cou_

_rir vers ce temple ou du ciel la di_vi_ne puis_sance récompen_se le crime au lieu de le pu_

Allegro .

_rir mais je le dé fie _rai là devant la par_

_ju _re d'un vil as sas si_nat_ je flé_tri_rai lau _teur et d'un

Maestoso .

lâcherefus s'ilme faisait l'in_ju_re même au sein de sa cour mal_heur a lui mal_

Allegro .

- heur : le frap-per sans dé-

- fen se ô ciel pensée a mi-re meur-tri-er meur-tri-er mon

cœur en a fré mi mais'il repous seen fin mon gé néreux dé- fi lui quim'enlève

tout il est Roi... sa co- lè re peut li-yrer au sup- plice un in- digne en ne- mi

puis il vivrait heu- reux aimé oh non qu'il meu- re et qu'on le ven- ge après j'attends ma dernière

heure qui frappe avec le fer par le fer pé ri - ra Dieu lui-même la dit et Dieu

mesure 3

nous ju - ge - ra

Moderato.
Demes a - yeux ombres sa - cré - es du fond de vos tom -

- beaux n'arrê - tez pas mon bras non non non n'arrê - tez pas mon bras et que vos

cen - dres vé - né - ré - es d'horreur à mon as - pect ne se sou - lè - vent

pas d'horreur à mon as_pect non non non non ne se soulev_vent pas et toi seul es_

- pour de matris_te vi - e toi qui m'ai_mas pour me tra_hir à l'au_tel ou t'avoix sup_

- pli_e tu dis à Dieu de te bé_nir mais je suis là ma plain_te a_mè_re vient se mē_

- ler à tes ser_ments en_tre le ciel et ta pri_e_re vont s'e_le_ *a piacere.*

- ver vont s'e_le_ver tous mes tour_ments sur ton

front quand la voix du prêtre ap-pel-le-ra la paix des cieux le re-mords re-pondra peut-

-ê-tre et trouble-ra ton cœur joy-eux car je suis là ma plainte a-miè revient semé-

-ler à tes ser-ments en-tre le ciel et ta pri-è-re vont s'è-le-

-ver ah! vont s'è-le-ver tous mes tour-ments il est temps

Allegro.

GERARD.

qu'ai-je enten-

Sopranos.

Tenors.

Basses.

CHŒUR
dans l'intérieur de l'Église.

Ho_san_na! gloire au ciel ho_san_na! gloire au ciel!

Ho_san_na! gloire au ciel ho_san_na! gloire au ciel!

Ho_san_na! gloire au ciel ho_san_na! gloire au ciel!

ff *pp*

Récit. (avec force.)

- du ces chants... Sei_gneur ah! Sei_gneur donne à mon

ff

âme un ra_yon tout puis_sant de ta céleste flamme viens briller en mon cœur viens calmer tous mes

tremolo.

fp *p*

sens que le cœur du chré_tien s'ouvre à leurs saints ac_cents que le cœur du chré-

pp

- tien s'ouvre à leurs saints ac - cents Lusignan Catari -

(Chœur dans l'Eglise.) *f* Vi - ve Lusignan *f* vi - ve Cata - ri - na

f Vi - ve Lusignan *f* vi - ve Cata - ri - na

f Vi - ve Lusignan *f* vi - ve Cata - ri - na



- na ma tête - te s'é ga - re vengeance et fureur

8^a *loco.* *8^a* *loco.*

ff *p* *ff* *p*



animez .

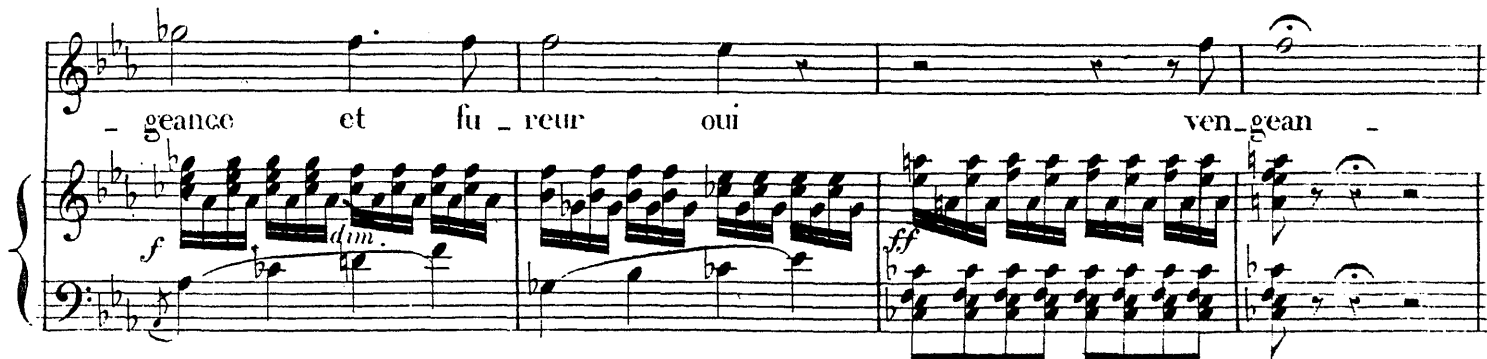
ma tête - te s'é ga - re vengeance ven

ff *cres.*



- geance et fureur oui ven - gean -

f *dim.* *ff*



ce

f *ff*

moins vite.

sur le bord de la hune ô Dieu daignez m'en ten dre

p

à mes pleurs — à mes cris — ne fermez pas le ciel à mes pleurs à mes cris ne fermez

pp

pas — le ciel et que le sang qu'i-ci j'edoie répandre' au par

pp

— don ne soit point un obs_tacle é_ter_nel

ff

sur le bord de la bime ô Dieu dai_gnez m'enten dre

à mes pleurs à mes cris ne fermez pas le ciel à mes

pleurs à mes cris ne fermez point le ciel ven

gean ce

jus - ti - ce ch

Récit.

bien i - ci s'ac compli - ra le san - glant sa - cri -

- fi - ce cet - te ter - re boi - ra son sang a - vec le

mien a Tempo. cet - te ter - re boi - ra son

sang a - vec le mien son sang

a - - - vec le mien

This page of musical notation, numbered 255, contains seven systems of grand staves. Each system consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The music is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. The notation is dense and complex, featuring a variety of rhythmic patterns and melodic lines. The bass clef parts are particularly active, often containing rapid sixteenth-note passages. The treble clef parts provide a more melodic counterpoint. The piece concludes with a double bar line at the end of the seventh system.

N^o 19
FINALE.

Allegro

PIANO.

The first five systems of the piano accompaniment are written in G minor (two flats) and common time. The music is marked 'Allegro'. The first system includes dynamic markings of *f* and *ff*. The accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass line and chords in the treble line. The first system ends with a double bar line and a repeat sign.

(Gérard va pour frapper Lusignan.)

GÉRARD.

Qu'ai je vu mal heu-

Récit.

The recitative section begins with the piano accompaniment. The treble clef part has a melodic line with some grace notes. The bass clef part has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *ff* and *pp*. The word 'trémolo.' is written below the bass line. The section ends with a double bar line.

CATARINA .

GERARD .

Gé rard

- reux c'est lui c'est mon sau - veur!

LUSIGNAN .

ô surprise inou -

CHŒUR .

Un meurtri - er

Un meurtri - er

Un meurtri - er

mesuré

LUSIGNAN .

Récit .

le français dont mon bras vient de sauver la

tremolo.

LUSI :

vi - e

ô comble de l'au - dace ô comble de l'horreur ô comble de l'au - da -

ô comble de l'au - dace ô comble de l'horreur ô comble de l'au - da -

ô comble de l'au - dace ô comble de l'horreur ô comble de l'au - da -

ce jour d'ef - froi jour d'hor - reur

ce jour d'ef - froi jour d'hor - reur

ce jour d'ef - froi jour d'hor - reur

LUSIGNAN .

Moderato .

eh quoi c'est

vous vous dont la main per - fi - de gui - da contre mon

cœur unpoignard homi - ci - de moi qui vous ai sau - vé

GERARD .

a Tempo .

LUSI: a piacere . non! non! non je ne le
moi qui vous ai sau - vé expliquez-vous

puis Dieu connaît mon se - cret dans mon

ANDRÉA.
cœur il peut li - re mais vous ô vous ja - mais Il se

tait je res - pi - re

CHŒUR.
ff La mort la mort oui tel
ff La mort la mort oui tel
ff La mort la mort oui tel

est son sort la mort la mort oui tel est son sort la
est son sort la mort la mort oui tel est son sort la
est son sort la mort la mort oui tel est son sort la

ff

Detailed description: This block contains the first system of a musical score. It features three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a B-flat major key and 4/4 time. The lyrics are: "est son sort la mort la mort oui tel est son sort la". The piano accompaniment is marked *ff* and consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

CATARINA .
GERARD . ah
MONCENIGO . ah
LUSIGNAN . ah
ANDREA . ah
1^{rs} Sopranos . ah
2^{ls} Sopranos . mort
1^{rs} Tenors . mort
2^{ds} Tenors . mort
Basses . mort
mort

Detailed description: This block contains the second system of the musical score, featuring a full choir and piano accompaniment. The vocal parts are arranged in a choir setting with the following parts: CATARINA (Soprano), GERARD (Soprano), MONCENIGO (Soprano), LUSIGNAN (Bass), ANDREA (Bass), 1^{rs} Sopranos, 2^{ls} Sopranos, 1^{rs} Tenors, 2^{ds} Tenors, and Basses. The lyrics for the vocal parts are: "ah" for CATARINA, ANDREA, and 1^{rs} Sopranos; "mort" for GERARD, MONCENIGO, LUSIGNAN, 2^{ls} Sopranos, 1^{rs} Tenors, 2^{ds} Tenors, and Basses. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern as in the first system.

Plus vite .

f d'un sa cri - lè - ge a - bomi - na - ble le peu ple veut
f d'un sa cri - lè - ge a - bomi - na - ble le peu ple veut
f d'un sa cri - lè - ge a - bomi - na - ble le peu ple veut
f d'un sa cri - lè - ge a - bo mi - na - ble le peu ple veut le châ ti -
f d'un sa cri - lè - ge a - bo mi - na - ble le peu ple veut le châ ti -

Plus vite .

ff

le châ timent d'un par - ri - ci - de é - pou van - ta - ble le peu ple veut le
 le châ timent d'un par - ri - ci - de é - pou van - ta - ble le peu ple veut le
 le châ timent d'un par - ri - ci - de é - pou van - ta - ble le peu ple veut le
 - ment d'un par - ri - ci - de é - pou van - ta - ble le peu ple i - ci - oui veut le
 - ment d'un par - ri - ci - de é - pou van - ta - ble le peu ple i - ci - oui veut le

CAT :
 à jour d'ef_froi quand tout l'ac_cable comment calmer en ce moment ce peuple a_

GER :
 ve_nez pu_nir un mi_sé_rable ve_nez frap_per mon cœur at_tend vo_tre sen_

MONC :
 d'un sa_cri_lège a_bomi_nable le peuple veut le châ_timent d'un par_ri_

LUS :
 dans ce for_fait é_pouvan_table oui tout m'é_tonne et me sur_prend et pour le

AND :
 d'un sa_cri_lège a_bomi_nable le peuple veut le châ_timent d'un par_ri_

sang *ff* d'un sacrilège a_bomi_nable le peuple veut le châ_timent

sang *ff* *unis.* **||** **||** **||** **||**

sang *ff* d'un sacrilège a_bomi_nable le peuple veut le châ_timent

sang *ff* d'un sacrilège a_bomi_nable le peuple veut le châ_timent

sang *ff* d'un sacrilège a_bomi_nable le peuple veut le châ_timent

ff *ff*

vi_de i nex_o _ rable quiveut i _ ci ver ser son sang mon Dieu mon Dieu prenez ma
 - tence i nex o _ rable j'ai mé_ri _ té mon châ ti ment ve nez ve_ nez prenez ma
 _ ci_de é pouvan_ table le peuple veut ver ser le sang frapper ce lui dont la fu_
 crime oui le cou pa_ ble mé_rite i _ ci son châ ti ment mais lors que tous veulent sa
 _ ci_de é pouvan_ table le peuple veut ver ser le sang frap per ce _ lui dont la fu_
 d'un parricide é _ pouvan_ ta ble le peuple ici demande le sang frappons ce lui
 demande le sang frappons ce lui
 d'un parricide é _ pouvan_ ta ble le peuple ici demande le sang frappons ce lui
 d'un parricide é _ pouvan_ ta ble le peuple ici demande le sang frappons ce lui
 d'un parricide é _ pouvan_ ta ble le peuple ici demande le sang frappons ce lui
 ff

vi - e ô jour d'ef - foi vo - tre clé - mence est in - fi -

vi - e oui jeme livre au for des lois mon seul es - poir ma seule en -

- ri - e a mena - çé le meilleur des rois à vous son sang à vous sa

vi - e pour o - bé - ir à nos saintes lois ah dans mon cœur une voix me

- ri - e a mena - çé le meilleur des rois à vous son sang à vous sa

dont la fu - ri - e me - na - ça le meilleur des rois frappons frappons

dont la fu - ri - e me - na - ça le meilleur des rois frappons frappons

dont la fu - ri - e me - na - ça le meilleur des rois frappons frappons

dont la fu - ri - e me - na - ça le meilleur des rois frappons frappons

dont la fu - ri - e me - na - ça le meilleur des rois frappons frappons

ni - e ô ciel e_xau_crez-moi ô jour de l' -
 vi - e est la mort qu'appel_le ma voix ve_nez pu -
 vi - e au nom des lois d'un sa_cri -
 cri - e par don_ner est le droit des rois dans ce for -
 vi - e au nom du ciel au nom des lois d'un sa_cri -
 à nous sa vi - e au nom du ciel au nom des lois des lois
 à nous sa vi - e au nom du ciel au nom des lois des lois
 à nous sa vi - e au nom du ciel au nom des lois des lois
 à nous sa vi - e au nom du ciel au nom des lois des lois
 à nous sa vi - e au nom du ciel au nom des lois des lois

- froy quand tout l'ac - ca - ble calmez cal - mez en ce mo - ment ce peuple a -

- nir un mi - sé - ra - ble ve - nez frap - pez mon cœur at - tend

- lége a - bo - mi - na - ble le peuple veut le châ - ti - ment

fait é - pou - van - ta - ble oui tout m'é - ton - ne et me sur - prend

- lége a - bo - mi - na - ble le peuple veut le châ - ti - ment

d'un parri - cide é - pou - van - ta - ble le peuple veut lesang d'un sa - cri -

unis. **H** **H** **H** **H**

d'un parri - cide é - pou - van - ta - ble le peuple veut **f** lesang d'un sa - cri -

d'un parri - cide é - pou - van - ta - ble le peuple veut **f** lesang d'un sa - cri -

d'un parri - cide é - pou - van - ta - ble le peuple veut **f** lesang d'un sa - cri -

ff

tout puis - sant pre - nez ma vie é - cou - tez ô
 - nez ve - nez pre - nez ma vie elle est elle est
 faut son sang il faut sa vie au nom du ciel au
 tous i - ci veu - lent sa vie au nom du ciel au
 faut son sang il faut sa vie au nom du ciel au
 lui dont la fu - ri e me na - ça le meilleur des rois à nous son sang à nous sa vi - e au nom du
 lui dont la fu - ri e me na - ça le meilleur des rois à nous son sang à nous sa vi - e au nom du
 lui dont la fu - ri e me na - ça le meilleur des rois à nous son sang à nous sa vi - e au nom du
 lui dont la fu - ri e me na - ça le meilleur des rois à nous sa vie au nom du
 lui dont la fu - ri e me na - ça le meilleur des rois à nous son sang à nous sa vie au nom du

ff

mon Dieu ma suppli_an - te voix ò ciel dai -

a vous oui oui je vous la dois elle est a

nom du ciel au nom au nom des lois au nom du

nom du ciel au nom au nom des lois au nom du

nom du ciel au nom au nom des lois au nom du

ciel au nom des lois au nom du ciel au nom des lois au nom du

ciel au nom des lois au nom du ciel au nom des lois au nom du

ciel au nom des lois au nom du ciel au nom des lois au nom du

ciel au nom des lois au nom du ciel au nom des lois au nom du

ciel au nom des lois au nom du ciel au nom des lois au nom du

ô mon Dieu ma suppli - an - te
est à vous oui oui je vous la
ciel au nom du ciel au nom au nom des
ciel au nom au nom des
ciel au nom au nom des
vie au nom du ciel au nom des lois au nom du ciel au nom des
vie au nom du ciel au nom des lois au nom du ciel au nom des
vie au nom du ciel au nom des lois au nom du ciel au nom des
vie au nom du ciel au nom des lois au nom du ciel au nom des

Plus vite

voix ô jour d'ef_froi où tout fac _ ca _ ble ô jour d'ef _

dois ve_nez pu_nir un mi_sé _ ra _ ble ve_nez frap_

lois d'un sa_cri_lège a_bo_mi_na_ble le peuple

lois dans ce for_fait é_pou_van_ta_ble oui tout m'è_

lois d'un sa_cri_lège a_bo_mi_na_ble le peuple

lois d'un sa_cri_lè - ge a_bo_mi_na - ble le peuple veut

lois

lois d'un sa_cri_lè - ge a_bo_mi_na - ble le peuple veut

lois d'un sa_cri_lè - ge a_bo_mi_na - ble le peuple

lois d'un sa_cri_lè - ge a_bo_mi_na - ble le peuple

Plus vite.

- froi

- per

veut le châ_timent

- tonne

veut le châ_timent

le châ_timent par_ri - ci_de mi_sé - ra - ble mi - sé

le châ_timent par_ri - ci_de mi_sé - ra - ble mi - sé

le châ_timent par_ri - ci_de mi_sé - ra - ble mi - sé

veut le châ_timent par_ri - ci_de mi_sé - ra - ble mi - sé

veut le châ_timent par_ri - ci_de mi - sé

ff

af - freux mo - ment ô tour - ment à Dieu puissant

je veux la mort je l'at - tends elle est à vous

le peu - ple veut le châti - ment il faut le sang

oui tout m'è - tonne et me sur - prend oui dans mon cœur

le peu - ple veut le châti - ment il faut le sang

- ra - ble oui nous vou - lons ton sang non plus de

- ra - ble oui nous vou - lons ton sang non plus de

- ra - ble oui nous vou - lons ton sang non plus de

- ra - ble oui nous vou - lons ton sang non plus de

- ra - ble oui nous vou - lons ton sang non plus de

Plus vite.
p

BUSIGNAN. Récit.

sort

Peu - ple de la jus - tice en ce jour écoutez la

la mort la mort la mort la mort

la mort la mort la mort la mort

la mort la mort la mort la mort

la mort la mort la mort la mort

la mort la mort la mort la mort

Récit.

voix

qu'on en trai - ne cet hom - me

et s'il faut qu'il pé -

- ris - se

la loi pour le pu - nir

à son glaive

et ses

droits oui la loi pour le pu - nir a son glai - ve son glaive et ses

CAT: *ô* jour d'ef - froi quand tout l'ac - ca - ble cal - mez cal - mez en ce mo -

GER: ve - nez pu - nir un mi - sé - ra - ble ve - nez frap - per mon cœur at -

MONC: d'un sa - cri - lège a - bo - mi - na - ble le peu ple veut le châ - ti -

LUST: droits dans ce for - fait é - pou - van - ta - ble oui tout m'é - ton - ne et me sur -

AND: d'un sa - cri - lège a - bo - mi - na - ble le peu ple veut le châ - ti -

d'un parricide é - pou - van - ta - ble le peu ple veut

unis. // // //

CHŒUR.

d'un parricide é - pou - van - ta - ble le peu ple veut

d'un parricide é - pou - van - ta - ble le peu ple veut

d'un parricide é - pou - van - ta - ble le peu ple veut

ff

ff

- ment ce peuple a - vi - de ah _____ mon
 - tend j'aimé - ri - té mon châ - ti -
 - ment oui le cou - pable a mé - ri - té son châ ti -
 - prend oui le cou - pable a mé - ri - té son châ ti -
 - ment oui le cou - pable a mé - ri - té son châ ti -
 le sang d'un sacri - lè - ge a - bomi - na - ble oui nous voulons le
 lè - ge a - bomi - na - ble oui nous voulons le
f le sang d'un sacri - lè - ge a - bomi - na - ble oui nous voulons le
f le sang d'un sacri - lè - ge a - bomi - na - ble oui nous voulons le
f le sang d'un sacri - lè - ge a - bomi - na - ble oui nous voulons le

Dieu Dieu tout puis - sant pre - nez ma vie é - cou - tez
 - ment ve - nez ve - nez pre - nez ma vie elle est elle
 - ment il faut son sang il faut sa vie au nom du
 - ment et tous i - ci veu - lent sa vie au nom du
 - ment il faut son sang il faut sa vie au nom du
 sang frappons ce lui dont la fu - ri - e me - na - ça le meilleur des rois à nous son sang à nous sa
 sang frappons ce lui dont la fu - ri - e me - na - ça le meilleur des rois à nous son sang à nous sa
 sang frappons ce lui dont la fu - ri - e me - na - ça le meilleur des rois à nous son sang à nous sa
 sang frappons ce lui dont la fu - ri - e me - na - ça le meilleur des rois à nous son sang à nous sa
 sang frappons ce lui dont la fu - ri - e me - na - ça le meilleur des rois à nous son sang à nous sa

prenez ma vie Dieu de bonté se courez moi

prenez ma vie elle est à vous je vous la dois

il faut sa vie au nom du ciel au nom des lois

un Dieu me crée par donner est le droit des rois

il faut la vie au nom du ciel au nom des lois

grâce il faut sa vie au nom du ciel au nom du

grâce il faut sa vie au nom du ciel au nom du

grâce il faut sa vie au nom du ciel au nom du

grâce il faut sa vie au nom du ciel au nom du

grâce il faut sa vie au nom du ciel au nom du

cresc. poco a poco

Dieu

Dieu au nom

Dieu au nom

Dieu le droit

Dieu au nom

ciel au nom des lois au nom

ciel au nom des lois au nom

ciel au nom des lois au nom

ciel au nom des lois au nom

ciel au nom des lois au nom

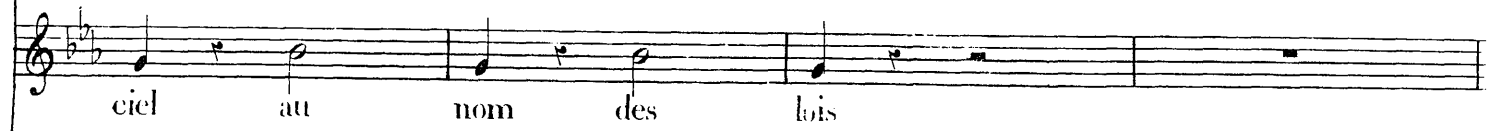
8^a
ff



- sant e - xau - cez moi



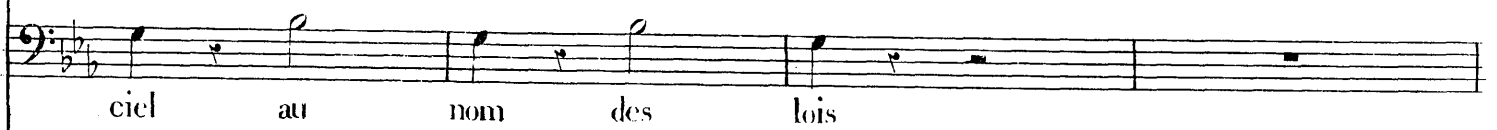
vous je vous la dois



ciel au nom des lois



c'est le droit des rois



ciel au nom des lois



lois au nom du ciel au nom des lois



lois au nom du ciel au nom des lois



lois au nom du ciel au nom des lois



lois au nom du ciel au nom des lois au



lois au nom du ciel au nom des lois au



ô Dieu
des lois
des lois
des lois
des lois
des lois
des lois
des lois
des lois
des lois
nom des lois
nom des lois

nom des lois

ACTE 5^{me}

N^o 20.

(A) RECITATIF et COUPLET.

Allegro.

PIANO.

The piano accompaniment consists of five systems of two staves each. The first system begins with a forte (*ff*) dynamic and an *Allegro* tempo. The second system features a piano (*pp*) dynamic. The third system includes a piano (*p*) dynamic and a *tremolo* marking. The fourth system is marked *un peu moins vite*. The fifth system concludes with a piano (*pp*) dynamic. The music is written in a key signature of three flats and common time.

CATARINA. Récitatif.

Des docteurs de Ve_nise à le plus vé_né_ré d'un sommeil, qu'il vous doit la pa_sible in flu.

The vocal line for Catarina is a recitative piece. It features a single melodic line on a treble clef staff. The lyrics are: "Des docteurs de Ve_nise à le plus vé_né_ré d'un sommeil, qu'il vous doit la pa_sible in flu." The piano accompaniment for this section is minimal, with a few chords in the bass line, marked with a piano (*pp*) dynamic.

- en ce pour un instant du moins a calmé sa souffrance retirez vous sur lui seule je veille -

- rai
deux ans pas_sés à

Plus vite.

peine et la froi_dévieil_les_se a déjà sur son front répandu sa pà leur sous un mal in cou_

- nu succom_ me sa fai_bles_se du des_fin qui lat_tend fu_neste avant_cou_

LUSIGNAN. *(rêvant.)* *Andante.*
Récit.
- reur Oui c'en est fait triste e xi_ lé sur la terre étran_

pp tremolo.

Récit.

dans son sommeil que dit-il quels ac_cents
 - gè - re non plus de espoir sur la terre Gé -

pp tremolo. *pp*

ô men Dieu c'est son nom que j'en tends Gérard et c'est
 - rard! Gérard!

Andante cantabile
f *pp* *pp*
 trémolo.

lui qui l'ap_pel_le ce nom qui dans mon cœur a si_tôt re_ten_ti

pp

j'es_pé_rais l'ou_bli_er de ma bou_che fi -

tremolo.

- de_le hé_las depuis deux ans il n'est jamais sor_ti faut-il serments de_

pou_ se a_mour sa cré de mi_ re à de nouveaux com_ bats

préparer ma dou leur sei gneur il est donc vrai que ja_ mais sur la ter_ re

je ne dois espé_ rer de terme à la ri_ gueur sei_ gneur il est donc vrai que ja_

_ mais sur la ter_ re je ne dois es pé_ rer de terme à la ri_ gueur ô mon

Dieu de terme à tari_ gueur ô mon Dieu de terme à la ri_ gueur

poco rall.

(B) RECITATIF et GAVATINE .

Allegro .

CATARINA .

LUSIGNAN .

PIANO .

Seigneur

Cata ri - na que vois - je

vous i - ci sans sommeil à cette heu - re et mal gré ma dé - fen - se

est - ce bien di - tes moi de me tromper ain - si Et qui

done veille - rait sur vous

plus des pé - ran - ce vois : les progrès du mal épouvantent les

CATARINA

f *p* *pp* *pp* *f* *pp*

f *pp*

ah! quels pen_sers af_freux
 yeux le terme en est pro_chain et pour_quoi t'a_bu_ser le
 ciel de ta cons_tan_ce no_ble fem_me a_près moi te doit la ré_com_

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is written in two staves, with a grand staff clef. The music is in a key with one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The lyrics are: "ah! quels pen_sers af_freux", "yeux le terme en est pro_chain et pour_quoi t'a_bu_ser le", and "ciel de ta cons_tan_ce no_ble fem_me a_près moi te doit la ré_com_". The piano accompaniment features chords and some melodic lines, with dynamic markings like *f*.

Allegro.
 - pen_se et peut-ê_tre veut-il en rap_pelant à lui des maux que je fai

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked *Allegro.* The vocal line includes the lyrics: "- pen_se et peut-ê_tre veut-il en rap_pelant à lui des maux que je fai". The piano accompaniment features a more active melodic line in the right hand, with dynamic markings like *f* and *p*. The word *mesuré* is written above the vocal line.

Récit. *All^o* *Récit.* *rall:*
 faits t'af_fran chir au_jour_d'hui Gérard d'un in_con_

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The tempo changes to *Récit.* and then *rall:*. The vocal line includes the lyrics: "faits t'af_fran chir au_jour_d'hui Gérard d'un in_con_". The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern in the right hand, with dynamic markings like *pp* and *fp*. The word *tremolo.* is written above the piano accompaniment.

- nu quand la main tu_té_lai_re au glaive du bour_reau la nuit vint le sous_

The fourth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "- nu quand la main tu_té_lai_re au glaive du bour_reau la nuit vint le sous_". The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern in the right hand, with dynamic markings like *p* and *pp*.

traire il voulût dans le sein de son li_bé_ra_teur épancher en par-

- tant le secret de son cœur et ce li_bé_ra_teur

CATARINA.

teur Dieu!

il sait tout ta souf_fran_ce tes nœuds bri_sés pour lui

ta subli_me cons_tan_ce de là ce mal af_freux dont tu me vois mou-

-rir que nul sa_voir hu_main n'a pu con_nâ_tre en_co_re qui depuis deux ans me dé-

calmez calmez cette douleur mor-
-vore et qui sans moi et qui sans moi ne peut fi-nir

p *cres.* *cres.*

tel-le
ah plus d'es-poir

All.^o Andantino.

à ton no-ble coura-ge va je sais rendre hom-
-mage d'un pé-ni-ble es-cla-va-ge ma mort te dé-lie-ra un de voir

f *f* *pp*

ma-ge d'un pé-ni-ble es-cla-va-ge ma mort te dé-lie-ra un de voir

trop aus-tè-re ten-châ-ne sur la ter-re tu vi-vras rei-ne et me-re

a piacere. un peu plus vite.

et Dieu te béni - ra tu vi - ras reine éternelle et Dieu te bé - ni - ra

CATARINA.

ah! si je vous suis é - re é par - gnez u - ne mè - re le ciel long tems con -

- trai - re en - fin s'ap - pai - se - ra le ciel long tems con -

cres.

- trai - re en - fin s'ap - pai - se - ra oui

ah - plus d'es - poir

à ton no - ble coura - ge va je sais rendre homma - ge d'un pé - nible es cla - va - ge

pp

ma mort te dé_lie - ra un de_voir trop aus_tè - re t'en chaî_ne sur la

This system contains the first line of the musical score. It features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are: "ma mort te dé_lie - ra un de_voir trop aus_tè - re t'en chaî_ne sur la". The piano part consists of chords and moving lines in both hands.

ter - re tu vi_vras reine et mè_re et Dieu te bé_ni - ra tu vivras

This system contains the second line of the musical score. The lyrics are: "ter - re tu vi_vras reine et mè_re et Dieu te bé_ni - ra tu vivras". The piano accompaniment includes a *pp* dynamic marking in the bass line.

reine et mè_re et Dieu te bé_ni - ra oui oui

This system contains the third line of the musical score. The lyrics are: "reine et mè_re et Dieu te bé_ni - ra oui oui". The piano accompaniment includes a *pp* dynamic marking in the bass line.

Dieu te bé_ni - ra oui oui ah Dieu te bé_ni -

This system contains the fourth line of the musical score. The lyrics are: "Dieu te bé_ni - ra oui oui ah Dieu te bé_ni -". The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

- ra

This system contains the fifth and final line of the musical score. The lyrics are: "- ra". The piano accompaniment includes a *p* dynamic marking in the bass line.

C RECITATIF.

STROZZI.

Récitatif.

Un chevalier français qui veut être inconnu pour révéler dit-

PIANO

- il un important mys - tère de Rhodes ce ma - tin en secret est ve - nu le

roi souffrant en - cor veut-il qu'on l'in - tro - duise ? ou pour vous dé - li - vrer d'un trop pé - ni - ble

LUSIGNAN.

soin à l'ambas - sadeur de Ve - ni - se doit on le renvoy - er Il n'en est pas be -

- soin la reine qui bien - tôt de la tou - te puis - san - ce pour un fils en - cor au ber -

- ceau saura n'en doutez pas sou - tenir le far - deau vou - dra bien en mon nom lui donner au di -

en - ce *f* c'est vo tre ré - gne qui com men ce noble femme et mes yeux a

vant de se fermer vous ver ront des par - tis con fondre les - pé - ran - ce qui mieux que

(il sort appuyé sur le bras de la Reine.)
vous qui mieux que vous sau - rait se faire ai - mer

STROZZI. (à part en regardant au fond.)
C'est bien lui c'est Gé - rard sous cet - te robe aus -

te - re dun re tour im - pré - vu que peut - il ad - ve - nir c'est à Mo - cé - ni -

(il sort en voyant Gérard entrer.)
- go de per - cer ce mys - té - re cou rons le pré - ve - nir

DUO et RECITATIF.

(A) DUO.

Andante.

PIANO.

espressivo.

pp

GERARD. (il porte l'habit des chevaliers de Rhodes.)

Recit. Quand le devoir sa - cré , qui près du roi m'ap - pel - le con - tre de vains re -

p

mesuré.

- grés de vrait au mien cœur à l'aspect de ces lieux où règne l'infî - de quels sinistres pen -

p

- sers recueillent ma dou - leur!

Un officier.

La rei - ne!

cres.

pp

ciel surpris à ex_ trê_ me et comment suppor_ ter ce coup i natten_

du? Le Roi trop faible en_

CATARINA.

_ cor n'ose ac_ cueil_ lir lui_ mè_ me le no_ ble che_ va_ lier qui veut être en_ ten_

CAT: du et je viens en son nom (à part.) par_ lez!... qu'atten_ dez_

GEB: quel trou_ ble dans mon â_ me!

Allegro.

-vous Gé_ rard! plus rien de vous ma_ da_ me

GERARD.

Le devoir seul i-ci guide mes pas

et racheter mon crime est tout ce que j'es - pè - re mais vous Dieu m'est é - moin

je ne vous cherchais pas je n'ap - par - tiens plus à la ter - re

Andantino

Mal - gré la foi su - prê - me dont je nour - ris l'ar - deur non

non le ciel lui mê - me ne peut gué - rir mon cœur Dieu puis - sant je m'é -

ga - re à toi seul j'ai re_cours hé - las tout nous sé - pa - re

mais je l'ai me tou_jours hé - las tout nous sé - pa - remais - je l'ai me tou -

All. moderato. (avec douleur et passion.)

- jours le jour la nuit prosterné sur la pier_re dans mon e_xil mon Dieu je fai cri_

CATARINA.

GERARD.

De moi sei_gneur prenez pi_

- é ac_corde moi la fin de ma mi_sè_re et Dieu m'a repoussé

molto espress.:

GERARD.

- tié sei_gneur sei_gneur prenez pi_tié Je m'a bu_sais sous le to_Jeu

prê_tre sous lar_mu - re du cheva_lier jus qu'au pied de l'au_tel envers Dieu je suis

CAFARINA.

Demoi sei_gneur prenez pi -

trâ_tre mon cœur n'a pu rien oubli_er

cres. *sp*

molto espress.:

tiè sei_gneur sei_gneur prenez pi_tié

la nuit en son - ge ce pardon que j'ai -

p

- tends suspend il mes dou leurs dès que le jour pa_rait tout n'est plus que men -

cres.

son - ge hors mon dé ses - voir et mes pleurs hors mon dé ses -

p

Tempo 1?

Mal - gré la foi su - prê - me dont il ressent l'a -

- voir et mes pleurs hé -

f *p* *trémolo.*

- deur hé - las le ciel lui mè - me ne peut gué - rir son cœur

- las dou - leur

Dieu puissant je m'é - ga - re à toi seul j'ai re - cours hé - las tout nous sé -

Dieu puissant je m'é - ga - re à toi seul j'ai re - cours

p

- pa - re mais il m'ai - me tou - jours hé - las tout nous sé - pa - re mais il

hé - las tout nous sé - pa - re

poco cres. *p*

Allegro.

m'ai - me tou - jours ah c'est trop malgré le serment quime

Allegro.

li - e je par - le - rai

f *ff*

ce jour ou mourant de froi bri - sant d'un mot l'es -

ff

- poir le bon heur de ma vi - e j'o - sai moi m'ac - cu - ser da -

p *p* *p*

- voir trahi ma foi... eh bien des meurtri_ers caetés dans la nuit

eh bien ?

f

pp

som_bre épi_aient mes re_gards vous en touraient dans l'ombre un signe un geste un

f

mot vous perdaient sans re_tour ah! je vous ai don_né cent fois plus que ma vi_é...

f

f

All^o GERARD.

j'ai sacrifi_é j'ai sacrifi_é mon a_mour Gérard Dieu qu'en-

f

ff

CATARINA.

-tends - je ô ciel Ca-ta-ri-na! Sei_gneur pi-

ff

tié

Cata-ri - na par - don par -

pp *cres.*

Tempo 1^o

Mal gré la foi su - prè - me

don Mal - gré la foi su - prè - me

molto rallent. *ff* *tremolo.*

dont il nour - rit lar - deur hé - las le ciel lui

dont je nour - ris lar - deur hé - las le ciel lui

mè - me ne peut gué - rir son cœur

mè - me ne peut gué - rir mon cœur

Dieu puis_sant je m'e_ga_re a toi seul j'ai re_

Dieu puis_sant je m'e_ga_re

sp

cours hé_las tout nous sé_pa_re

à toi seul j'ai re_cours sé_pa_re

f

mais il m'ai_me tou_jours hé_las tout nous sé_

mais je l'ai_me tou_jours hé_las tout nous sé_

pa_re et je l'ai_me tou_jours

pa_re et je l'ai_me tou_jours

All^o

ff

(B) RECITATIF.

Récit.

CATARINA. Gé-rard Gé-rard fuy - ez

GÉRARD. Oui je pars oui je pars pour tou -

PIANO. *trémolo.*

mesuré.

- jours le ciel a mes ser - ments le

ciel a mes ser - ments mais je dois à la rei - ne dé - voi - ler le de -

- voir sacré qui me ra - mè - ne par Lusi - gnan deux fois furent sau - vés mes

All^o

jours les siens sont me_n a _ cés pour m'acquit_ter j'ac_cours grand Dieu

MONCENIGO.

Trop tard!

f *ff* *ff*

CATARINA.

Vous sans ordre i _ ci

GÉRARD.

ah ton au_da _ ce im pru_dent comble tous mes

vœux de te voir en fin face à fa _ ce ah je suis trop heu_reux eh bien me_ras-

par le

f *ff*

-tu que la fièvre brû_lan_te qui mal gré tant de soins con_su_me par de_grés d'un prince in_for_tu-

fp *p*

CATARINA.

né la jeunesse ex pi _ rante soit le fet d'un poi _ son par tes mains prè pa _ ré Qu'entends -

GERARD.

- je Nieras-tu qu'André _ a na guè re ton com _ pli _ ce par le re _ mords dans un cloître exi -

CATARINA.

- lé pour appai _ ser le ter nel _ le jus _ ti _ ce m'ait en mou rant tout ré _ vé _ lé Eh

Allegro

bien
MONCENIGO.

oui Ve nise a bri _ sé cet ins trument re _ bel le ce fan _ tô me de roi qui prétendait lut -

ter ain si se ra frap _ pé par u ne main fi _ de _ le qui con que à son pou voir o se rait ré sis -

suivez la voir.

Récit.

- ter témoin du châ_timent pendant vo_tre ré_gence ju rez vous à Ve_nise a_veugle obé is_

- san ce veu_ ve de Lu si_gnan songez bien qu'au jour_ d'hui

il faut régner par nous ou tomber a_vec lui ou tom_ber ou tomber a_vec

Allegro. CATARINA. MONCENIGO.

lui Lusi_gnan Lusi_gnan A cette heu_re su_prê_me

rien ne le sauve_ra je vous l'ai dit as_ssez pour vo_tre fils à l'instant

CATARINA .

a piacere .

mê - me le trône ou la mort chois - sez Eh bien je règne -

rai Eh bien je règne rai Dieu Dieu lui mê - me lor -

colla voce .

- don ne si Lu - si gnann'est plus par vous s'il doit pé - rir je saurai de mon

colla voce .

en mesure . Allegro

fils dé fendre la cou - ron ne *f* je règne - rai je règne - rai pour ven ger et pu -

CAT: - nir oui pour ven ger et pu - nir

MON: ent re nous ju ge -

c'en est donc fait la guer - re ...

Récit.

Récit

- ra le peuple m'enten_dra viens
et que pouvezvous fai_re il est à nous

donc affronter sa ven_géan - ce quand d'un_cilleur des rois je di_rai le tré -

- pas quand je ra_con_te - rai barba - re en ta pré -

MONCE NIGO .

Récit.

- sence les hor_ri - bles a - veux On ne vous croi_ra pas mais quand je di_rai

moi qu'une épouse a_dul - té - re seule a frap_pé ce prin_ce ob_je_t de tant da -

CAT:

GER.

MONC:

Récit.

grand Dieu

grand Dieu

-mour quand d'un ri - val par lui sau - vé na - guère je dé - nonce rai le re -

tremolo.

f

p

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

- tour quand je di - rai qu'i - ci par le couple homi - ci - de fut ver - sé le poi -

ppp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

- son sans remords sans ef - froi quand je pré - sen - te - rai la coupe en - core hu -

LUSIG: *All.^o moderato.*

- mi - de qui pour - ra vous sau - ver et qui vous dé - len - dra Moi - !

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

plus lent.

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp *tremolo*

QUATUOR.

Andante moderato.

LUSIGNAN.

En cet instant su-prè - me par ma voix c'est Dieu

PIANO.

mè-me qui d'un juste a - na - thè-me vient frap - per frap - per mon bourreau son pou -

- voir son pou - voir me ra - ni - me pour l'ef - froi pour l'ef - froi du cri - me sar -

- rè - te la vic - ti - me sur le bord du tombeau sar -

- rè - te la vic - ti - me sur le bord du tombeau *ritard col canto.* *a tempo.*

CATARINA: *pp* en cet instant su-prê - me par sa voix c'est Dieu *cres.*

GERARD. *pp* en cet instant su-prê - me par sa voix c'est Dieu

MONCENIGO. *pp* en cet instant su-prê - me on di-rait que Dieu

LUSIGNAN. *pp* en cet instant su-prê - me par sa voix c'est Dieu

mê - - - me *f* qui d'un juste a na-

mê - - - me *f* qui d'un juste a na-

mê - - - me *f* d'un ter-rible a na-

mê - - - me *f* qui d'un juste a_na-the - me

- thé - me *f* vient frap-per son bourreau oui d'un juste a_na-

- thé - me *f* vient frap-per son bourreau oui d'un juste a_na-

- thé - me *f* vient frap-per son bourreau d'un ter-rible a_na-

vient frapper mon bourreau *f* qui d'un juste a_na- *pesante.*

pp

- thê - me vient frap - per son bour -

- thê - me vient frap - per son bour -

- thê - me vient frap - per son bour -

- thê - me vient frap - per son bour -

ff

- reau son pouvoir son pouvoir le ra - nime pour lef - froi pour lef - froi du

- reau son pouvoir son pouvoir le ra - nime pour lef - froi pour lef - froi du

- reau pour lef - froi mais pour lef froi du crime la - ra - ge la rage vain la -

- reau mon pou - voir mon pou - voir me ra - nime pour lef - froi pour lef - froi du

crime s'ar - rê - te la vic - ti - me sur le bord du tom -

crime s'ar - rê - te la vic - ti - me sur le bord du tom -

- ni - me je bra - ve la vic - ti - me sur le bord du tom -

crime s'ar - rê - te la vic - ti - me sur le bord du tom -

f e ritard.

- beau *p* sar_rê - te la vic - ti - me *f* sur le bord du tom -

- beau *p* sar_rê - te la vic - ti - me *f* sur le bord du tom -

- beau *p* je bra - ve la vic - ti - me *f* sur le bord du tom -

- beau *p* sar_rê - te la vic - ti - me *f* sur le bord du tom -

ritard. colla voce.

p cres. f

- beau *pp* sar_rê - te la vic - ti - me sur le bord du tombeau sur le

- beau *pp* sar_rê - te la vic - ti - me sur le bord du tombeau sur le

- beau *pp* je bra - ve la vic - ti - me sur le bord du tombeau sur le

- beau *pp* sar_rê - te la vic - ti - me sur le bord du tombeau sur le

a tempo.

pp

p cres.

3 3 6

6 6

cres.

bord du tom *f* beau *p* oui oui du tom - beau

bord du tom *f* beau *p* oui oui du tom - beau

bord du tom *f* beau *p* oui oui du tom - beau

bord du tom *f* beau *p* oui oui du tom - beau

cres. molto cres. ff p

6 6 6 6 3 3 6

6 6 6 6 8 3 6

Allegro.

Recit.

315

LUSIGNAN.

Oui je la défen_drai d'au_âmes impos_

- tu - res oui je dé mas_que - rai l'a_bomi nable au - teur et si je dois mou_

- rir l'as_pect de ses tor - tu - res de mes derniers ins - tants a_douci - ra l'hor -

MONCENIGO.

frap_pe donc mais crois - tu pour un sol_dat qui tom_be que Ve - nise au_jour -
- reur

- d'hui si prompt_e_ment suc - com - be du sein de ses vais - seaux mai_tres de lar - se -

(il agite son écharpe.)

- nal la fou_dre pour ton_ner n'at_tend plus qu'un si_gnal le voi_ci

GÉRARD

Sire un mot un signe et sous vos yeux tout son sang ré pan_du

LUSIGNAN

non d'un crime odi_

- eux le bourreau seul fe_ra jus_tice gar_des qu'on le sai_sis se et

nous aux ar_mes et bien tôt sur nos pas un peu_ple tout en_tier va vo_ler aux com_

GERARD. guerre guerre à Ve - ni - se frappons de toutes parts son lion qui se

MONCENIGO. guerre guerre à Ve - ni - se frappons de toutes parts son lion qui se

LUSIGNAN. gloire a Ve - ni - se

Allo

bats guerre guerre à Ve - ni - se frappons de toutes parts son lion qui se

bri - se au pied de ces remparts que sa chu - te san glan - te ter - ri - ble souve -

bri - se au pied de ces remparts que sa chu - te san glan - te ter - ri - ble souve -

gloire a Ve - ni - se vo tre chu - te san glan - te ter - ri - ble souve -

bri - se au pied de ces remparts que sa chu - te san glan - te ter - ri - ble souve -

- nir a jamais é pou van - te les sié - cles a ve - nir a jamais é pou -

- nir a jamais é pou van - te les sié - cles a ve - nir a jamais é pou -

- nir a jamais é pou van - te les sié - cles a ve - nir a jamais é pou -

- nir a jamais é pou van - te les sié - cles a ve - nir a jamais é pou -

Accompanying piano part with dynamic markings: p, p, p, p, ff

van_te les sié_cles à ve_nir en cet instant da_larmes Si re voyez nos larmes
 van_te les sié_cles à ve_nir pour vous mes frè res
 van_te les sié_cles à ve_nir
 van_te les sié_cles à ve_nir

GERARD.
 dar_mes vont com_battre avec moi
 LUSIGNAN.
 toi près d'un fils de_meu_re si c'est ma dernière

CAT:
 GER:
 MONC:
 LUSI:
 guerre à Ve -
 guerre à Ve -
 guerre à Ve -
 heu_re ah que du moins je meure en che_va_liier en roi guer_rier

ni se guerre à Ve - ni - se guerre guerre à Ve - ni - se frappons de toutes parts son lion qui se
 ni se guerre à Ve - ni - se guerre guerre à Ve - ni - se frappons de toutes parts son lion qui se
 ni se gloire à Ve - ni - se gloire à Ve - ni - se

guer - re guerre guerre à Ve - ni - se frappons de toutes parts son lion qui se

bri - se au pied de ces remparts que sa chû - te san - glan - te ef - fray - ant souve -
 bri - se au pied de ces remparts que sa chû - te san - glan - te ef - fray - ant souve -
 gloire a Ve - ni - se que sa chû - te san - glan - te ef - fray - ant souve -

bri - se au pied de ces remparts que sa chû - te san - glan - te ef - fray - ant souve -

- nir à jamais épou van - te les siècles à ve - nir à jamais é - pou - van - te les siècles à ve -
 - nir à jamais épou van - te les siècles à ve - nir à jamais é - pou - van - te les siècles à ve -
 - nir à jamais épou van - te les siècles à ve - nir à jamais é - pou - van - te les siècles à ve -

- nir à jamais épou van - te les siècles à ve - nir à jamais é - pou - van - te les siècles à ve -

f *p* *p* *ff*

- nir aux armes aux armes aux ar - mes guer - re
 - nir aux armes aux armes aux ar - mes aux ar - mes
 - nir aux armes aux armes aux ar - mes aux ar - mes
 - nir aux armes aux armes aux ar - mes aux ar - mes

loco.
8^a
loco.
8^a
loco.

*le théâtre change et
 représente la place
 et le port de Nicosie.*

FINAL.

Allegro.

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of seven systems of grand staff notation. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegro'. The score begins with a piano (p) dynamic and includes several fortissimo (ff) passages. The notation includes a variety of textures, such as chords, arpeggios, and melodic lines in both hands. The piece concludes with a double bar line and a common time signature (C).

All^o. moderato .

Piano introduction with treble and bass staves. The music features triplets and a forte (*ff*) dynamic. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

GÉRARD .

Récit.

Nous tri_omphons

LUSIGNAN .

Ma

Sopranos .

Vic _ toi - - - re

Tenors .

Vic _ toi - - - re

Bassons .

Vic _ toi - - - re

Piano accompaniment for the vocal entries. It includes a forte (*ff*) section with a tremolo effect. The key signature changes to two flats (Bb, Eb) and the time signature remains common time (C).

Récit.

mort n'est pas sans gloi_re je pourrai doucemou_rir en un jour devic_toi_re

tremolo .

Piano accompaniment for the vocal line, featuring a forte (*ff*) dynamic and a tremolo effect. The key signature is two flats (Bb, Eb) and the time signature is common time (C).

Andante . . .

Catari_na...

Gé_rard... mon fils... soy_

Piano accompaniment for the final section, marked *Andante*. It features a forte (*ff*) dynamic and a tremolo effect. The key signature is two flats (Bb, Eb) and the time signature is common time (C).

CATARINA.

LUSIGNAN.

Lusi-gnan Lu-si-gnan

- ez bé-nis ahsoy- ez bé-nis

espres:

p cres.

ff

pp trém:

(se tournant vers le peuple.)

Récit.

aumar-tyr de votre indé-pen-dan-ce à ses mâ-nes sa-

ff

ff

f

fp

Moderato e marcato.

- crés ju-rez vous tous ven-gean-ce Eh biendonc je con fie à vo-tre loy-au-

ven-gean - ce

ven-gean - ce

ven-gean - ce

8^a *loco.*

ff

ff

té de Lu si gnan les pé rance der-niè-re vain-cre ou mourir sous sa ban-

f

p

p

a piacere.

niè-re son Dieu son roi sa li-ber-té son Dieu son roi sa li-ber-

CAT:

-té ch bien donc je con-fie à vo-tre loy-au-té de La-si-gnan l'es-pé-rance der-

CER:

ch bien donc que Ve-nise enter-de avec ef-froi et commeucri d'une éter-nel-le

CHŒUR
f

f vaincre ou mou-ri-r pour sa ban-niè-re son Dieu son roi sa li-ber-

f vaincre ou mou-ri-r pour sa ban-niè-re son Dieu son roi sa li-ber-

ff

-niè-re vaincre ou mou-ri-r pour sa ban-niè-re son Dieu son roi sa li-ber-

guer-re no-tre ser-ment hé-ri-di-tai-re le roi n'est plus vi-ve le

-té vaincre ou mou-ri-r pour sa ban-niè-re f son Dieu son roi sa li-ber-

-té vaincre ou mou-ri-r pour sa ban-niè-re f son Dieu son roi sa li-ber-

-té vaincre ou mou-ri-r pour sa ban-niè-re son Dieu son roi sa li-ber-

- té son Dieu son roi sa li ber_ té son Dieu son roi sa li_ ber_ té
 roi le roi n'est plus vi - ve le roi le roi n'est plus vi - ve le roi
 - té son Dieu son roi sa li ber_ té son Dieu son roi sa li_ ber_ té son Dieu son
 - té son Dieu son roi sa li ber_ té son Dieu son roi sa li_ ber_ té son Dieu son
 - té son Dieu son roi sa li ber_ té son Dieu son roi sa li_ ber_ té son Dieu son

roi sa li ber_ té
 roi sa li ber_ té
 roi sa li ber_ té

ff